

REPÚBLICA DE PANAMÁ

INSTITUCIÓN: AUTORIDAD DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR Y DEFENSA DE LA COMPETENCIA

Informe Sustantivo de Misión Oficial en el Exterior

Nombre del Funcionario: Diosa Idalia Barahona Castillo

Cargo: Jefa Departamento Información de Precios y Verificación

No. Plan. 001 Po. Posic. 227

Fecha de la Misión: Desde: 07 de abril 2017 Hasta: 02 de mayo 2017

Número de Cheque: 158204 Monto: B/3,750.00

País: China

Misión Oficial: Asistir al Seminario de Importación y Exportación de Seguridad Alimentaria e Inspección y Supervisión para países en desarrollo 2017

INFORMACIÓN SUSTANTIVA

El Gobierno de China ha organizado este seminario en el cual, a través de conferencias magistrales se explicó a los participantes de los diferentes países invitados sobre el funcionamiento de la Oficina de Importación y Exportación de Inspección y Cuarentena de este país y sobre las medidas de seguridad en cuanto a la supervisión que realizan en todo lo referente a entrada y salida de animales y plantas (importación y exportación). Los temas más importantes que se tocaron en este seminario fueron los siguientes:

1. Como primer tema se dio un pantallazo general de China: Localización, territorio, población, idioma, sistema de gobierno, principales accidentes geográficos del país, economía, agricultura, industria, infraestructura, telecomunicaciones, educación. Además nos explicaron sobre la rica y variada cultura de este país.
2. Supervisión en Importación y Exportación de Seguridad Alimentaria. En esta charla se explicaron sobre las leyes de Seguridad Alimentaria de China y su sistema de Regulación. Las características y contenidos principales de la nueva ley de seguridad alimentaria. Estructura y división de responsabilidades para el sistema de gestión de seguridad alimentaria en China y un panorama general de las importaciones y exportaciones de seguridad alimentaria de este país.
3. Importación y exportación China: Inspección de alimentos de origen animal y vegetal y supervisión de cuarentena. Principales leyes y regulaciones.
4. Conocimos sobre el sistema de establecimiento de rastreo de las exportaciones de alimentos y productos agrícolas de China. Además del sistema de archivo de las exportaciones de alimentos y productos agrícolas y granja de alimentación.
5. Explicaron un panorama general del sistema de monitoreo del riesgo de inocuidad de los alimentos en China: Desarrollo histórico, la base legal, formulación e implementación de

- plan de monitoreo de riesgo de inocuidad de los alimentos con los departamentos pertinentes del Consejo de Estado.
6. Se nos hizo una introducción sobre la Regulación del etiquetado de los alimentos en la República de China. Explicaron el artículo 67 de la ley de seguridad alimentaria el cual detalla sobre la información que tiene que llevar el etiquetado en los productos que se comercializan en este país, a saber: País de origen, nombre y dirección del contacto del agente en China, fecha de producción, peso neto del producto, componentes o lista de ingredientes, entre otros aspectos importantes que son de estricta obligatoriedad en China.
 7. Sistema de presentación para la exportación de empresas fabricantes de alimentos: Definición del sistema de Archivo, Evolución histórica, situación de desarrollo, tarea histórica y tendencia al desarrollo.
 8. Nos explicaron lo que es el Análisis de Peligro y Puntos Críticos de Control (HACCP) por sus siglas en inglés. Según los principios generales de Higiene de alimentos, revisado 1997, 3ra edición. Un sistema vital para la identificación, evaluación y control de peligros de Seguridad Alimentaria.
 9. Tuvimos oportunidad de conocer del Acuerdo sobre la aplicación de medidas sanitarias y fitosanitarias (SPS Agreement) y una visión general de los estándares internacionales de seguridad alimentaria.
 10. Explicaron sobre Regulaciones y Pruebas de los Materiales de Contactos con Alimentos: Visión de conjunto, Legislaciones, Oficina de Control en China y Pruebas de los materiales.
 11. Introducción y aplicación de tecnología de prueba de seguridad de la calidad de los alimentos. Detallaron varios casos de falsificación de sus generales, entre los que se puede mencionar, Leche en polvo, aceite de oliva, miel, entre otros.
 12. Situación actual (interna y externamente) y tecnología de detección genéticamente modificada: Seguridad en calidad y seguridad en cantidad. Búsqueda de productos en internet modificados genéticamente. Organismo genéticamente modificado. (GMO) por sus siglas en inglés.

Adicional a las conferencias, realizamos visitas guiadas a diferentes ciudades como lo fueron Nangjing, Xi an, Shanghai. Además visitamos el Animal, Plant and Food Testing Center of CIQ Jiangsu, el Museo de Changzhou Urban Planign and Exhibition Hall, Tianning Temple, al CIQ Changzhou y el Museo Sanxhi y el Citi Wall en Xi an.

El impacto en las funciones bajo su responsabilidad, será a:

Corto plazo Mediano plazo Largo plazo

Presentado por: Diosa Idalia Barahona Castillo Firma: 

Fecha: 04 de mayo de 2017

Vo. Bo. (Máxima autoridad institucional): 

PARA USO DE LA OFICINA DE FISCALIZADOR GENERAL EN:

Fecha de recibido: _____ ¿Cumple el término? SI__ NO__

Comentario sobre el informe:

Firma del Fiscalizador:

Observación: Cuando la modalidad esté relacionada con una capacitación deberá adjuntar copia del certificado que otorga al Organismo respectivo.

Fundamento Legal: Artículo 264 de la ley No. 36 del 2 diciembre del 2014 "Por la cual se dicta el Presupuesto General del Estado para la Vigencia Fiscal 2015".

AQSIQ No.103-2017



巴然霍那 ● 迪亚索 ● 伊达利雅女士来自巴拿马共和国，自2017年4月10日至2017年4月30日在中国常州参加了由中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局主办、江苏检验检疫质量研究中心承办的“2017年发展中国家进出口食品安全与检验检疫监管官员研修班”，特此证明。



二〇一七年四月三十日

This is to certify that **Ms. BARAHONA CASTILLO Diosa Idalia** from the Republic of Panama has completed “Seminar for Import & Export Food Safety and Inspection Supervision Officials from Developing Countries of 2017 ” sponsored by the General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine of People’s Republic of China and organized by Jiangsu Inspection and Quarantine Institute of Quality from April 10 to April 30, 2017 in Changzhou, the People’s Republic of China.

General Administration of Quality Supervision, Inspection
and Quarantine of People’s Republic of China
April 30, 2017

No. 17A0486040

(Translation)



巴然霍那 ● 迪亚索 ● 伊达
利雅女士来自巴拿马共
和国，自 2017 年 4 月 10
日至 2017 年 4 月 30 日在

This is to certify that **Ms. BARAHONA CASTILLO Diosa Idalia** from the Republic of Panama has completed the "Seminar for Import & Export Food Safety and Inspection Supervision Officials from Developing Countries of 2017" sponsored by the Ministry of Commerce and organized by Jiangsu Inspection and Quarantine Institute of Quality from April 10 to April 30, 2017 in Changzhou, the People's Republic of China.

中国常州参加了由中华人民共和国商
务部主办、江苏检验检疫质量研究中
心承办的“2017 年发展中国家进出口
食品安全与检验监管官员研修班”，特
此证明。

Ministry of Commerce
People's Republic of China
April 30, 2017.

